



**FR** **Mode d'emploi**  
Porte-vélos bikeland & bikeland classic

**bikeland** 350 050 600 001  
**bikeland classic** 350 053 600 001

## Table des matières

<b>1. Informations document</b> .....	<b>3</b>
1.1 Validité. ....	3
1.2 Consignes de sécurité. ....	3
1.3 Explication des symboles .....	3
<b>2. Informations de sécurité</b> .....	<b>4</b>
2.1 Utilisation conforme à l'emploi prévu .....	4
2.2 Consignes de sécurité relatives à l'utilisation du porte-vélos .....	4
<b>3. Informations produit</b> .....	<b>6</b>
3.1 Fourniture .....	6
3.2 Accessoires .....	6
3.3 Vue d'ensemble des produits .....	7
<b>4. Mise en place du porte-vélos</b> .....	<b>8</b>
<b>5. Déplier le porte-vélos</b> .....	<b>11</b>
<b>6. Fixer les vélos</b> .....	<b>12</b>
<b>7. Mettre en place la plaque d'immatriculation</b> .....	<b>16</b>
<b>8. Basculer le porte-vélos</b> .....	<b>16</b>
<b>9. Démontage</b> .....	<b>17</b>
9.1 Enlever les vélos .....	17
9.2 Replier le porte-vélos .....	17
9.3 Démonter le porte-vélos .....	17
<b>10. Entretien et maintenance</b> .....	<b>18</b>
10.1 Régler la force de serrage .....	18
10.2 Remplacer les ampoules .....	18
10.3 Entretien du porte-vélos .....	18
<b>11. Pièces de rechange</b> .....	<b>19</b>
<b>12. Garantie produit</b> .....	<b>19</b>

## 1. Informations document

## 1.1 Validité

Mode d'emploi pour  
Porte-vélos bikelander (350 050 600 001) et  
bikelander classic (350 053 600 001)

- Manuel original
- Fait partie du produit
- Protégé par la loi sur les droits d'auteur
- Reproduction, réimpression et transmission  
seulement avec l'autorisation
- Sous réserve de modifications

## 1.2 Consignes de sécurité

**⚠ AVERTISSEMENT !**

Les instructions identifiées par le mot AVERTISSEMENT  
mettent en garde contre une situation dangereuse qui  
pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

**⚠ PRÉCAUTION !**

Les instructions identifiées par le mot PRECAUTION  
mettent en garde contre une situation dangereuse qui  
pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

**⚠ ATTENTION !**

Les consignes identifiées par le mot ATTENTION  
mettent en garde contre une situation qui pourrait  
entraîner des dommages matériels ou des dommages  
à l'environnement.

## 1.3 Explication des symboles



Incorrect (p.ex. position)



Correct



Signal acoustique (p.ex. clic)

► Demande d'action

- Énumération

→ Référence à d'autres endroits dans le présent  
document

☐ Référence à d'autres documents à respecter

## 2. Informations de sécurité

### AVERTISSEMENT !

#### Danger de blessures dû au non-respect du mode d'emploi !

Ce manuel contient des informations importantes relatives à l'utilisation sûre du porte-vélos. Des risques possibles sont particulièrement énoncés. Le non-respect peut entraîner des blessures ou des accidents.

- ▶ Lire attentivement le présent mode d'emploi.
- ▶ Suivre les consignes de sécurité spécifiées dans le présent mode d'emploi.
- ▶ Garder le mode d'emploi à un endroit bien accessible.

Dans les cas suivants, il est interdit d'utiliser le porte-vélos :

- Si le porte-vélos est endommagé.
- En cas de modifications et transformations non autorisées.
- Pour les enfants ou les personnes qui ne sont pas capables d'estimer les dangers causés par le porte-vélos.

Dans les cas suivants, le fabricant décline toute responsabilité ou garantie pour les dommages :

- En cas de non-respect du mode d'emploi.
- En cas d'utilisation non conforme à l'emploi prévu.
- En cas de manipulation incorrecte.
- En cas d'utilisation de pièces de rechange qui ne sont pas autorisées par le constructeur.
- En cas de réparation non qualifiée du porte-vélos.

### 2.1 Utilisation conforme à l'emploi prévu

Le porte-vélos est utilisé pour transporter des vélos. Le porte-vélos ne convient que pour le montage sur les attelages.

L'utilisation d'accessoires permet d'étendre les possibilités d'application.

Les vélos doivent répondre aux exigences suivantes :

- Poids  $\leq$  30 kg
- Entraxe des roues  $\leq$  1300 mm
- Largeur des pneumatiques  $\leq$  60 mm
- Géométrie du cadre avec cadre standard
- Diamètre des tubes de cadre  $\leq$  80 mm

L'attelage doit répondre aux exigences suivantes :

- Valeur D de la chape  $>$  6,7 kN
- Matériau au moins S355 (ST52-3) ou GJS 520
- Marque de certification selon 94/20/CE ou ECE-R 55
- Prise 12 V

Le porte-vélos convient pour l'utilisation sur les routes pavées. L'utilisation dans le terrain (offroad) est interdite.

L'utilisation du porte-vélos est uniquement autorisée s'il est correctement monté et en parfait état technique.

L'utilisation conforme à l'emploi prévu comprend également le respect des spécifications sur la plaque signalétique et le respect du présent mode d'emploi.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'emploi prévu.

### 2.2 Consignes de sécurité relatives à l'utilisation du porte-vélos

En route, c'est toujours le conducteur qui est responsable de la sécurité du véhicule et de sa charge.

Les lois spécifiques à chaque pays pour la sécurisation de la charge sont prioritaires et doivent toujours être respectées (p.ex. étiquetage obligatoire avec un signe d'avertissement).

Les valeurs à respecter pour la fixation du porte-vélos sont les suivantes :

- La capacité de charge maximale du porte-vélos est de 60 kg.
- Charge en appui maxi de l'attelage.
- Charge maxi admissible sur l'essieu
- Poids total en charge autorisé du véhicule

- ☐ Vous trouverez des Informations sur la charge en appui, la charge maxi sur essieu et le PTAC dans le manuel du chauffeur de votre véhicule et/ou sur la plaque signalétique de votre attelage de remorque.

### Avant de prendre la route

Pour l'utilisation du porte-vélos, les points suivants sont à vérifier avant de prendre la route :

- Le montage correct du porte-vélos sur le véhicule.
- La fixation correcte des vélos.
- Les vélos ne peuvent pas être recouverts par des revêtements protecteurs.
- Dépliage de tous les éléments du porte-vélos.
- Verrouillage de tous les antivols.
- Montage d'un numéro d'enregistrement qui est identique à la plaque d'immatriculation sur le véhicule.
- Fonction de l'éclairage sur le porte-vélos (feu arrière, feux stop, clignotants, feu brouillard arrière, éclairage de plaque d'immatriculation).
- Recouvrement des réflecteurs sur les vélos dans la nuit.
- Vue dégagée depuis l'arrière sur l'éclairage et sur la plaque d'immatriculation du porte-vélos.
- Vue dégagée du conducteur dans toutes les directions.
- Si la charge fait saillie de l'étrier de lampe de plus de 400 mm sur le côté, la charge doit être marquée de la manière suivante :
  - A l'avant, par une lampe blanche.
  - A l'arrière, par une lampe rouge.
  - De 1500 mm maxi au-dessus de la chaussée.
- Lorsque le feu brouillard arrière est utilisé sur le porte-vélos, le feu brouillard arrière doit être désactivé sur le véhicule.
- Si un troisième feu stop sur le véhicule est recouvert par les vélos, il faut installer un troisième feu de stop de remplacement.
- Pour réduire le centrage à l'arrière, des charges lourdes doivent être placées le plus à l'avant possible dans le coffre.
- Lorsque vous roulez sans vélos, les écarteurs du porte-vélos doivent être démontés.

Recommandation si des vélos ne sont pas transportés : Démontez le porte-vélos de l'attelage et le transporter p.ex. dans le coffre. Cela permet de réduire la consommation de carburant, de faciliter le stationnement et de protéger le porte-vélos.

### Pendant le trajet

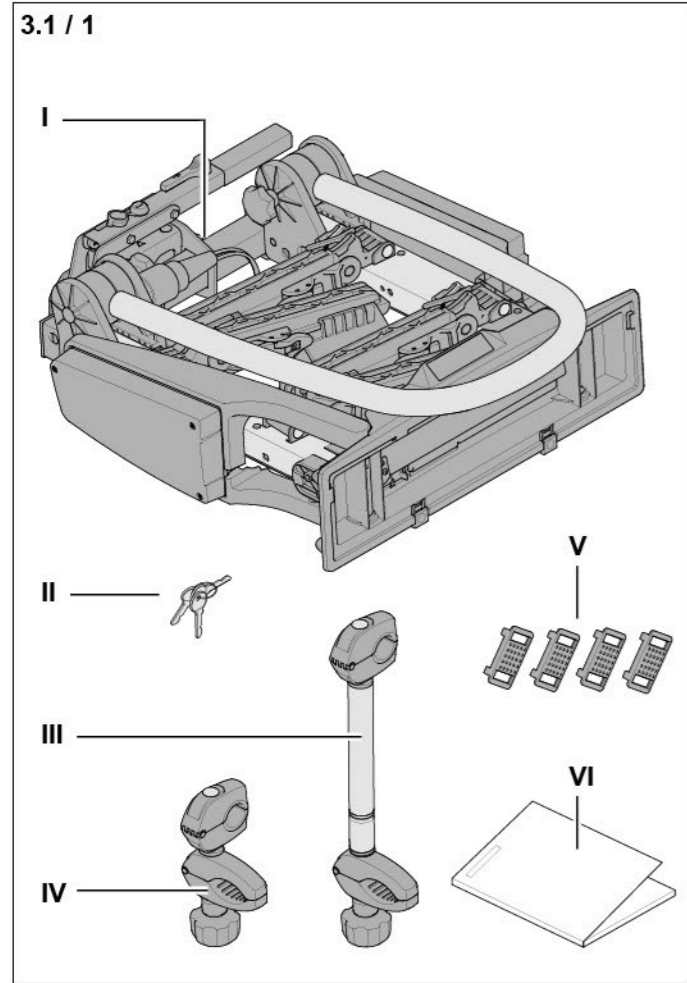
Pour l'utilisation du porte-vélos, les points suivants sont à respecter pendant le trajet :

- La charge doit être observée régulièrement en jetant un coup d'œil dans le rétroviseur.
- En cas de changements dans la situation de chargement, rouler à vitesse réduite jusqu'à la prochaine possibilité d'arrêt et contrôler la fixation.
- Ne pas dépasser la vitesse de 130 km/h.
- En raison de la surface latérale plus grande, il faut s'attendre à une sensibilité au vent latéral accrue.
- Une modification de la répartition de la charge entraîne aussi un changement dans le comportement de freinage.
- Il est interdit de rouler dans le terrain (offroad).
- Il est interdit de rouler dans la station de lavage.
- Contrôler le bon positionnement du porte-vélos et la fixation des vélos environ après un trajet de 10 km.
- Pendant des longs trajets, contrôler le bon positionnement du porte-vélos et la fixation des vélos tous les 500 km. Dans des conditions routières inégales, effectuer le contrôle en conséquence plus tôt.
- L'affectation de la prise sur l'attelage permet de désactiver automatiquement des systèmes d'assistance (p.ex. assistance au parking, aide au stationnement, couvercle de coffre automatique).

- ☐ Pour des informations sur les systèmes d'assistance, se référer au manuel de votre véhicule.

3. Informations produit

3.1 Fourniture



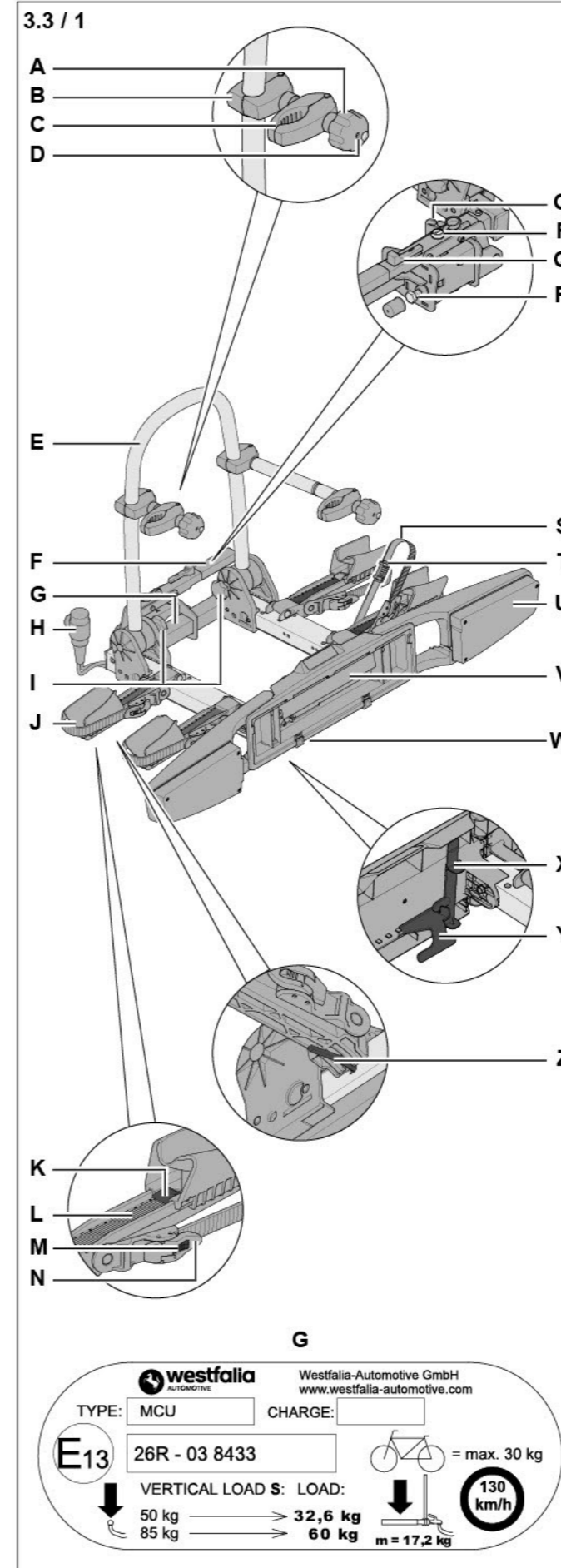
I a	Porte-vélos bikelander
I b	Porte-vélos bikelander classic
II	Clé
III	Ecarteur long
IV	Ecarteur court
V	Couvre-jantes
VI	Mode d'emploi

► Contrôler l'intégralité de la fourniture.

3.2 Accessoires

	<b>Boîte de transport</b> 350 002 600 001
	<b>Plateforme de transport</b> 350 004 600 001
	<b>Rail d'extension pour un 3ème vélo</b> 350 055 600 001
	<b>Rampe</b> 350 020 600 001
	<b>Housse de transport</b> 350 013 600 001
	<b>Support mural</b> 350 006 600 001
	<b>Feu de stop supplémentaire</b> 350 000 305 173

3.3 Vue d'ensemble des produits



A	Ecrou de serrage pour écarteur
B	Etrier de serrage
C	Pince vélo
D	Serrure d'écarteur
E	Etrier
F	Levier de serrage
G	Plaque signalétique
H	Connecteur
I	Poignée-étoile pour étrier
J	Fixation de roue
K	Verrouillage de la fixation de roue
L	Rail de roue
M	Déverrouillage de courroie dentée
N	Verrouillage de courroie dentée
O	Support de connecteur
P	Serrure de levier de serrage
Q	Verrouillage de levier de serrage
R	Vis de réglage
S	Courroie dentée
T	Couvre-jantes
U	Etrier lampes
V	Porte-plaque d'immatriculation
W	Serre-plaque d'immatriculation
X	Sécurité anti-basculement
Y	Levier de basculement
Z	Verrouillage de rail de roue

**G**

Westfalia-Automotive GmbH  
www.westfalia-automotive.com

TYPE: MCU CHARGE: \_\_\_\_\_

**E13** 26R - 03 8433

VERTICAL LOAD S: LOAD: = max. 30 kg

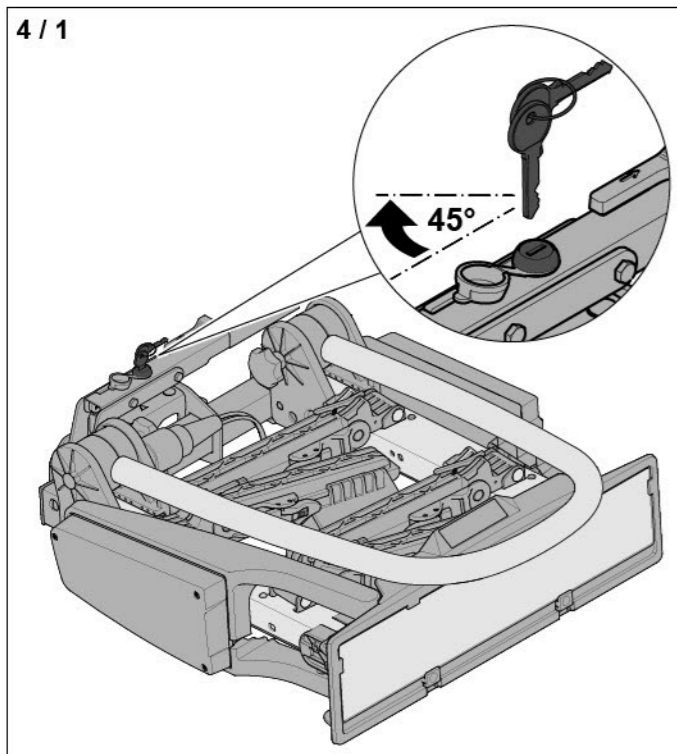
50 kg → 32,6 kg **130 km/h**

85 kg → 60 kg m = 17,2 kg



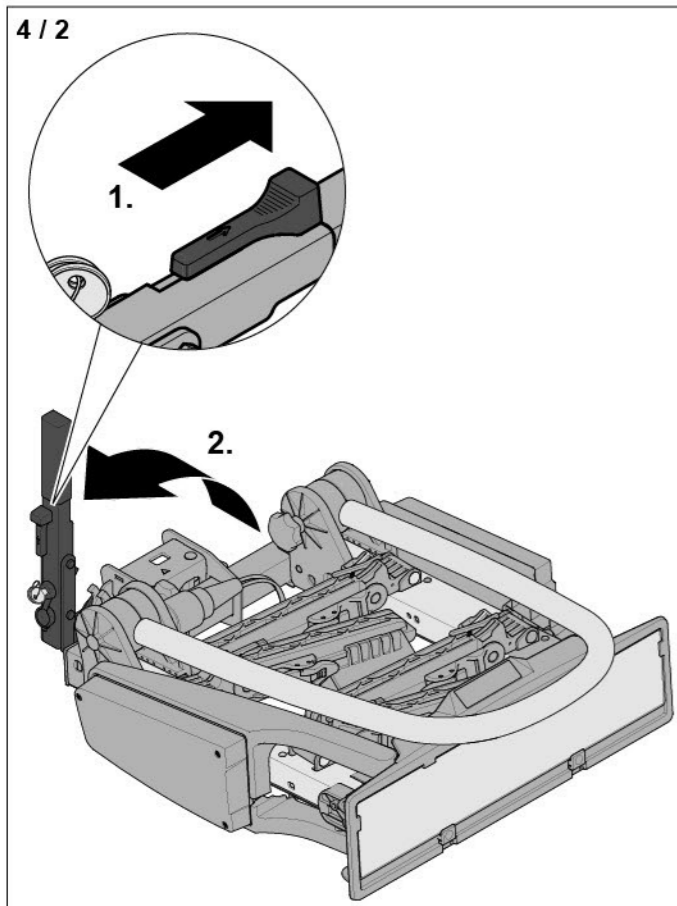
## 4. Mise en place du porte-vélos

4 / 1



- Ouvrir la serrure du levier de serrage.

4 / 2

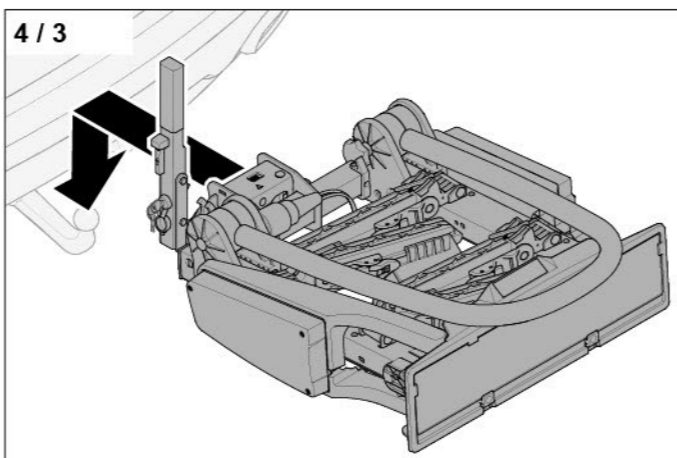


- Déverrouiller le levier de serrage (1).
- Tirer le levier de serrage (2) vers le haut.

L'attelage doit être approprié pour la fixation du porte-vélos.

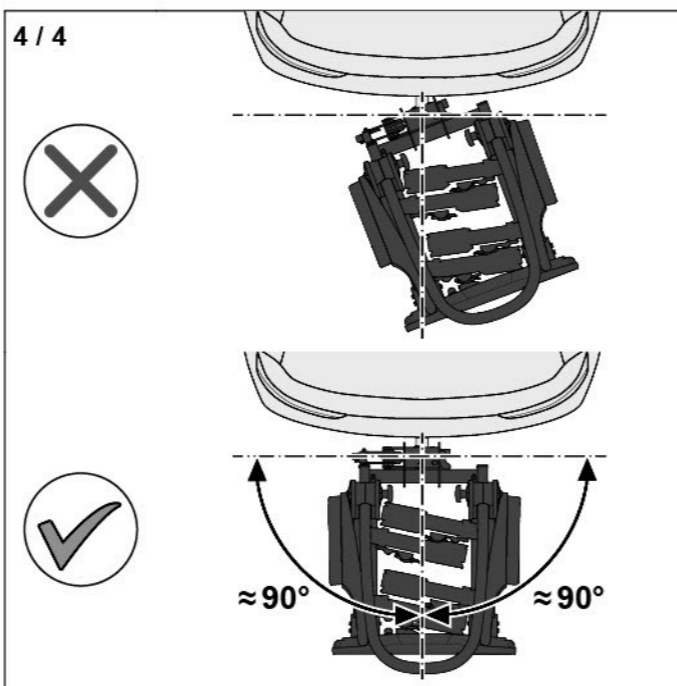
→ « 2.1 Utilisation conforme à l'emploi prévu » à la page 4

4 / 3



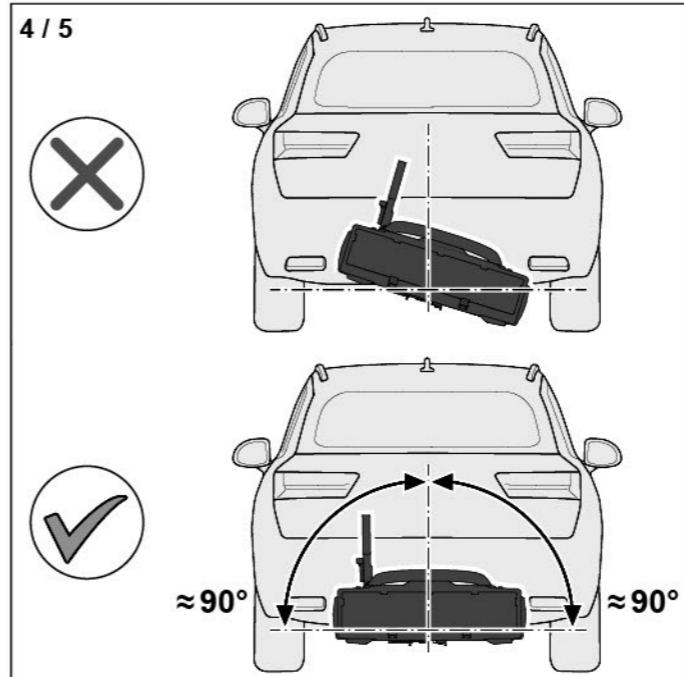
- Mettre en place le porte-vélos sur l'attelage du véhicule.

4 / 4



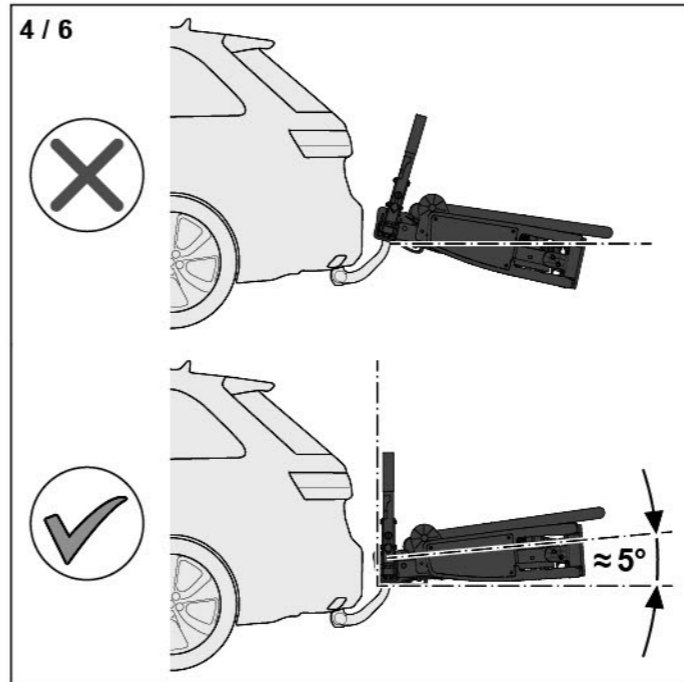
- Aligner latéralement le porte-vélos.

4 / 5



- Aligner horizontalement le porte-vélos.

4 / 6



- Aligner verticalement le porte-vélos.

Le porte-vélos est serré sur l'attelage. La force de serrage du porte-vélos est réglée à l'usine de manière que le levier de serrage doive être pressé vers le bas avec une force correspondant à un poids de 35 kg - 45 kg.

Contrôler la force de serrage lors de la première utilisation. Avec des attelages plus anciens ou usés, la force de serrage nécessaire peut varier.  
→ « 10.1 Régler la force de serrage » à la page 18

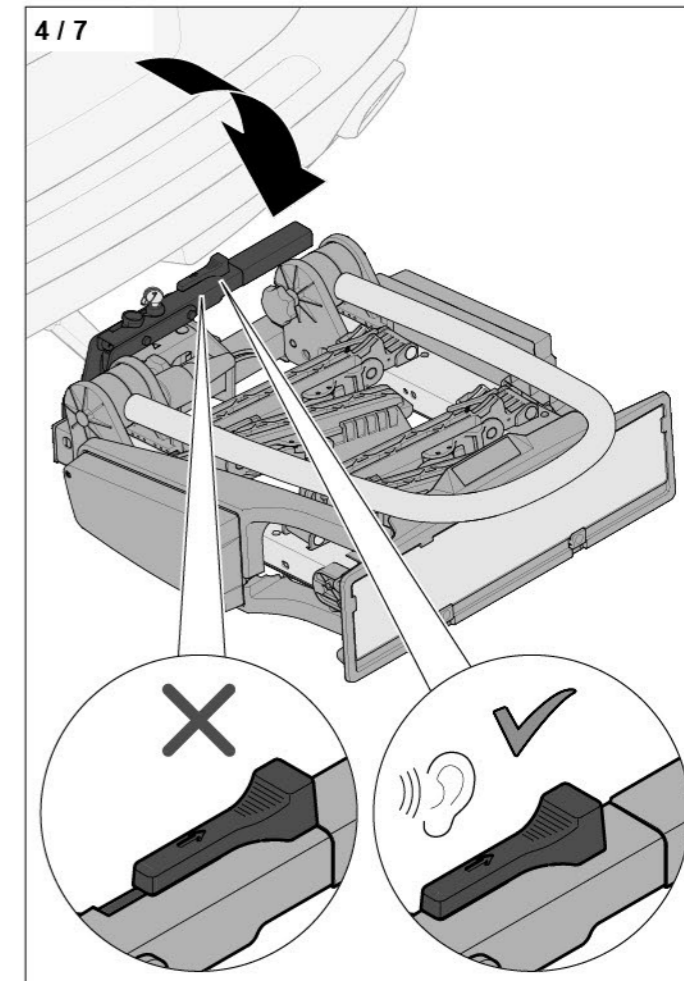
**⚠ AVERTISSEMENT !**

**Risque d'accident en raison du serrage incorrect du porte-vélos !**

Si la force de serrage est trop faible, le porte-vélos peut se tourner sur l'attelage pendant le trajet.

- S'assurer que la chape et les surfaces de contacts soient propres et exemptes de graisse.
- Toujours presser le levier de serrage avec la force nécessaire à fond vers le bas.
- S'assurer que le repérage rouge sur le verrouillage du levier de serrage ne soit pas visible.

4 / 7

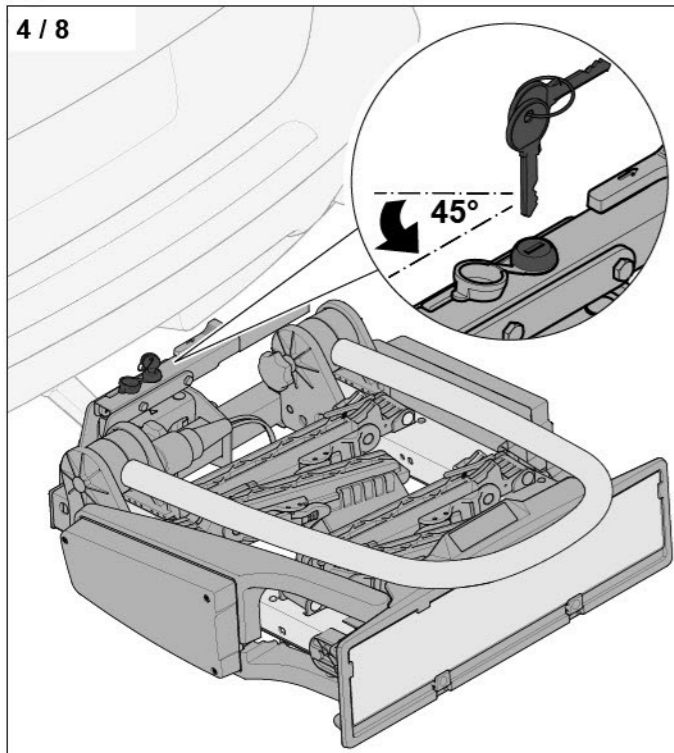


- Presser le levier de serrage avec une force correspondant à un poids de 35 kg - 45 kg vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

S'il n'est pas possible de presser le levier de serrage à fond vers le bas :

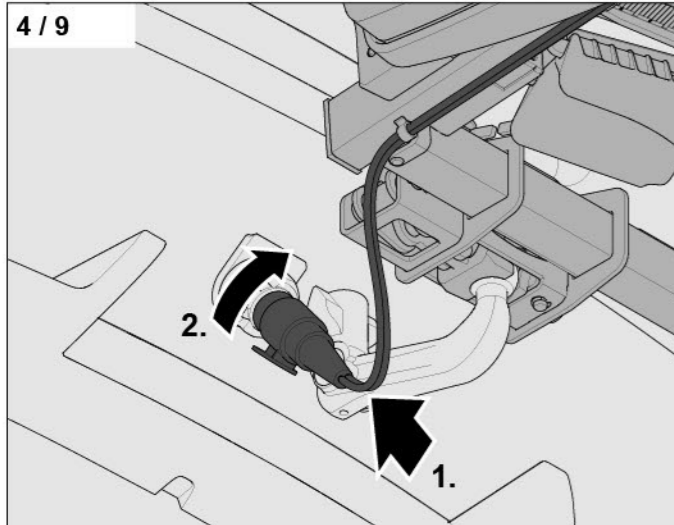
- Tirer le levier de serrage à nouveau vers le haut.
- Soulever le porte-vélos à l'arrière et agrandir l'alignement vertical.  
→ Fig. « 4 / 6 »
- Presser le levier de serrage à fond vers le bas.

4 / 8



- ▶ Verrouiller à clé la serrure du levier de serrage.
- ▶ Retirer la clé.

4 / 9



- ▶ Enficher le connecteur dans la prise de l'attelage (1).
- ▶ Tourner le connecteur dans la prise dans le sens horaire, jusqu'à ce qu'il s'engage (2).

### ⚠ ATTENTION !

**Risque d'endommagement du câble !**  
Le câble peut être endommagé par la chaleur des gaz d'échappement ou par le traînage sur la chaussée. Le bon fonctionnement de l'éclairage n'est alors plus assuré.

- ▶ Veiller à la pose correcte du câble.

4 / 10



- ▶ Eloigner le câble de l'échappement.

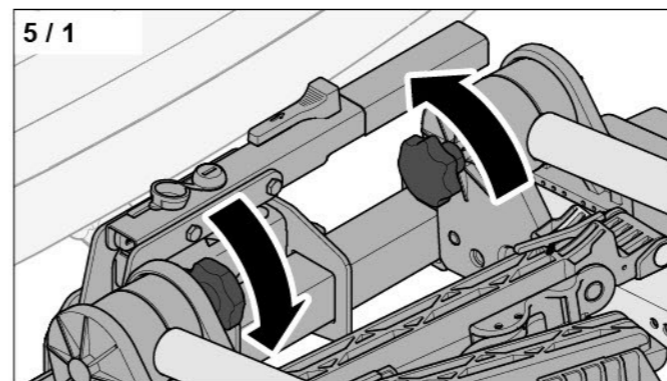
4 / 11



- ▶ Eloigner le câble de la chaussée.

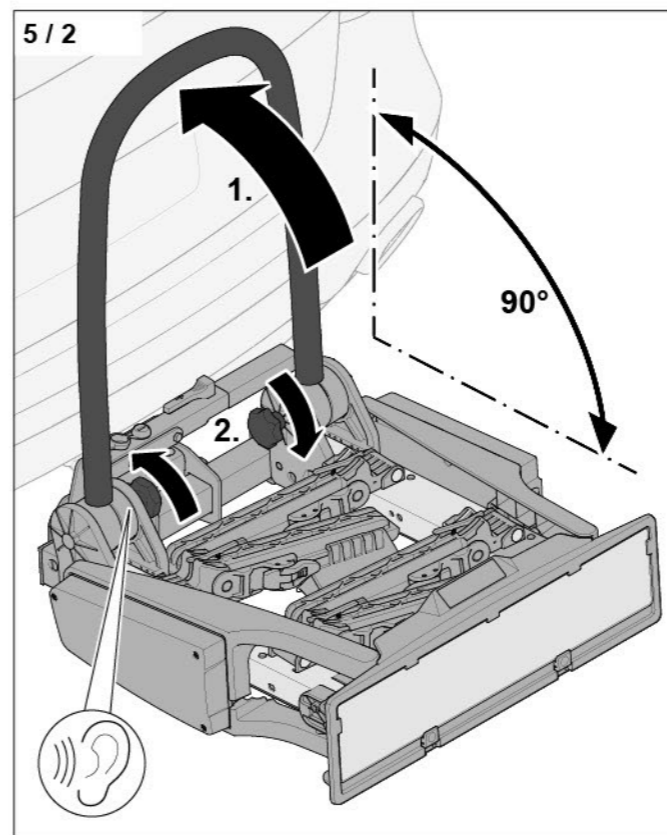
## 5. Déplier le porte-vélos

5 / 1



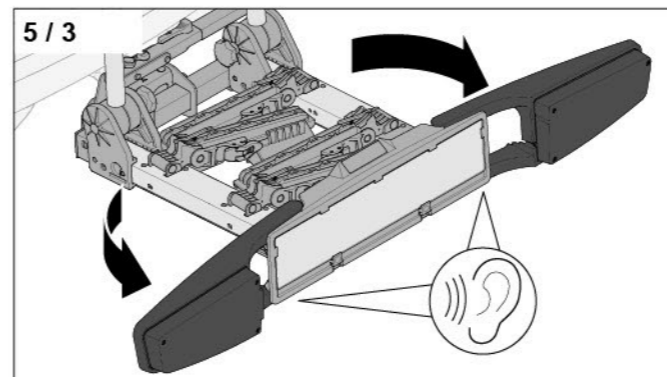
- ▶ Desserrer les deux poignées-étoiles pour l'étrier.

5 / 2



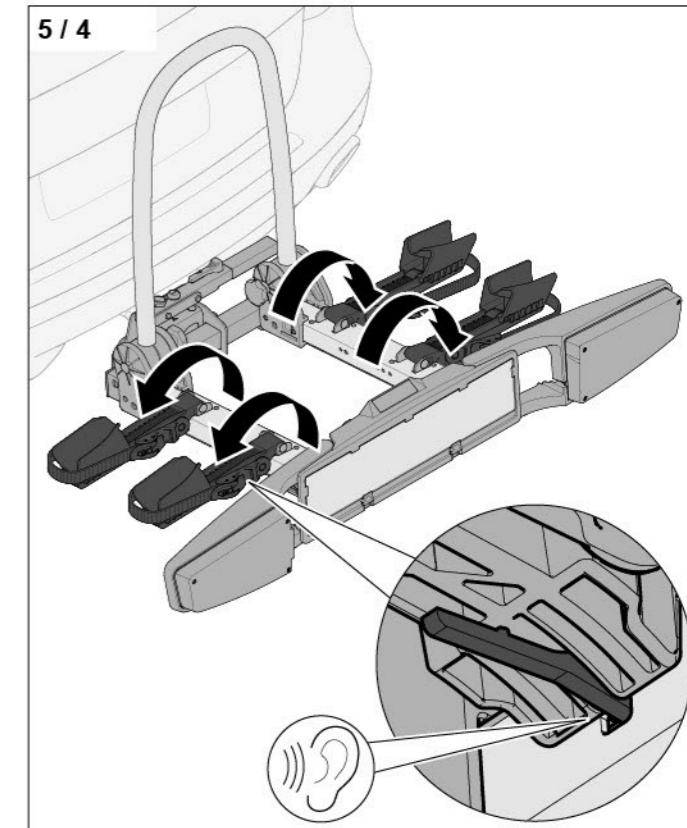
- ▶ Tourner l'étrier (1) vers le haut.
- ▶ Serrer les deux poignées-étoiles pour l'étrier (2).

5 / 3



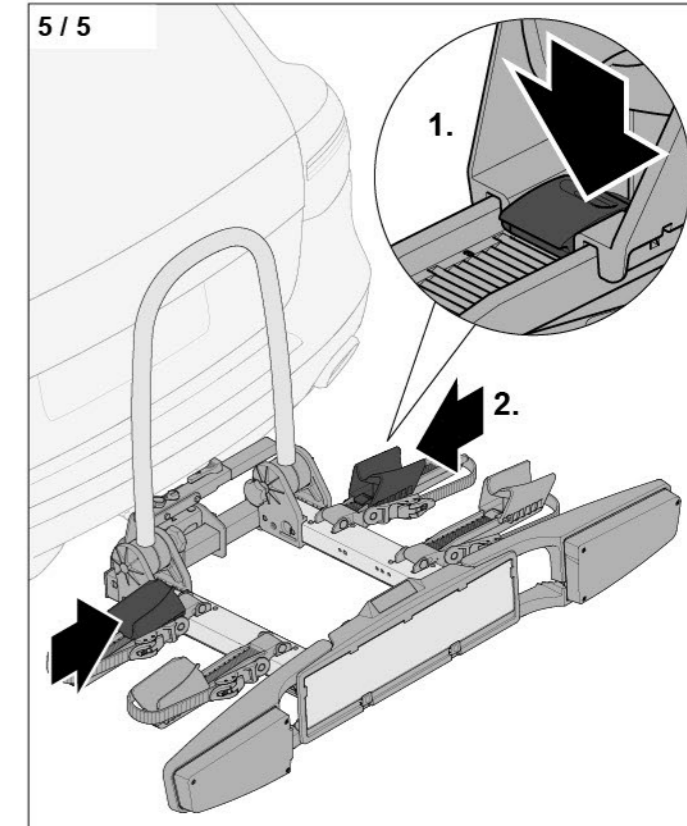
- ▶ Déplier les deux étriers de lampe jusqu'à ce qu'ils s'engagent.

5 / 4



- ▶ Déplier les fixations de roue jusqu'à ce qu'elles s'engagent.

5 / 5



- ▶ Presser sur le verrouillage de la fixation de roue (1).
- ▶ Faire glisser les fixations de roue entièrement vers l'intérieur (2).

## 6. Fixer les vélos

Les vélos doivent être appropriés à la fixation sur le porte-vélos.

→ « 2.1 Utilisation conforme à l'emploi prévu » à la page 4

Ne pas dépasser la charge en appui de l'attelage.

☐ Pour la charge en appui admissible, se référer au manuel de votre véhicule.

La charge en appui agissant sur l'attelage est calculée de la manière suivante :

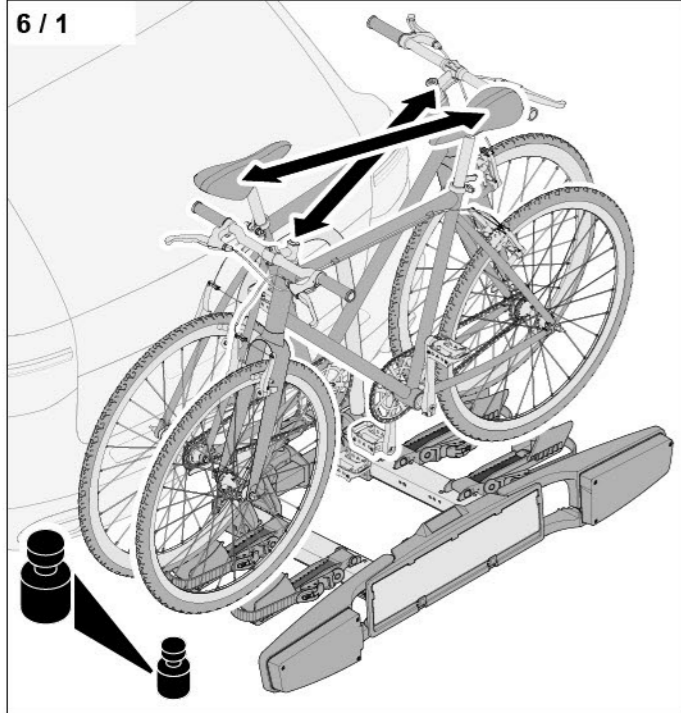
Porte-vélos (17,2 kg) + vélo 1 + vélo 2

### ⚠ AVERTISSEMENT !

**Risque d'accidents à cause de la perte de pièces !**

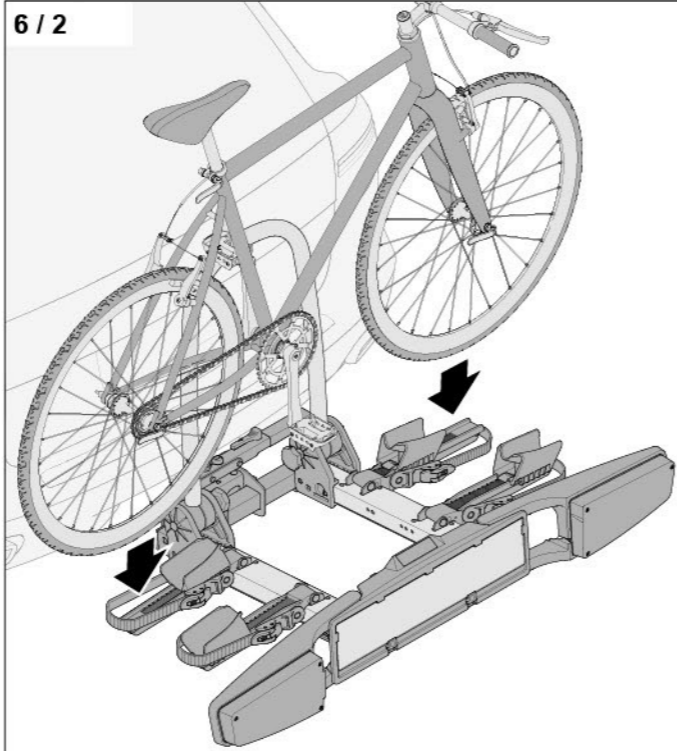
Les pièces détachées ou accessoires montés sur les vélos peuvent se détacher et tomber pendant le trajet.

► Enlever les pièces détachées et accessoires montés des vélos (p.ex. bouteilles, sangles, sacs de selle, paniers, batteries, sièges pour enfants, ...)

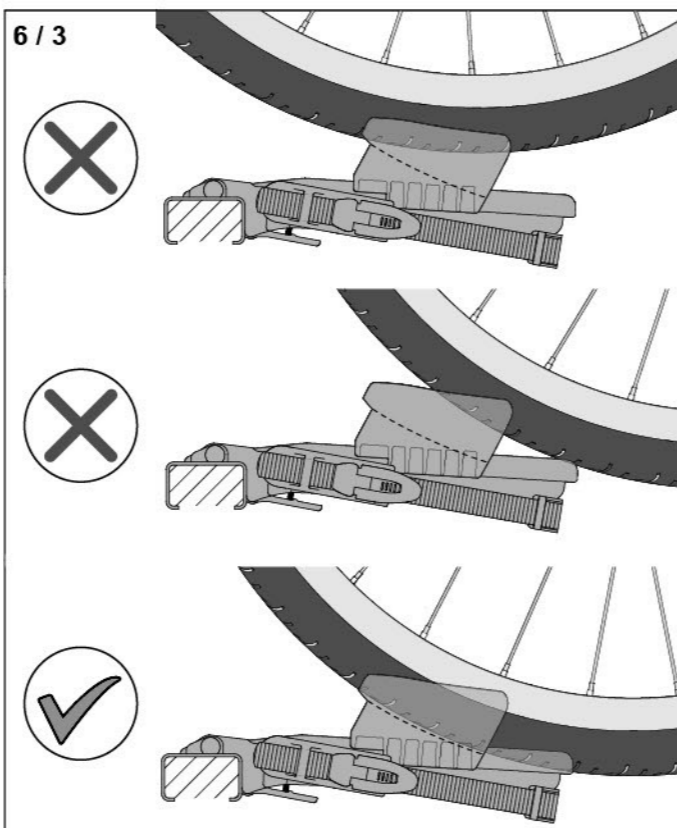


Montage correct des vélos.

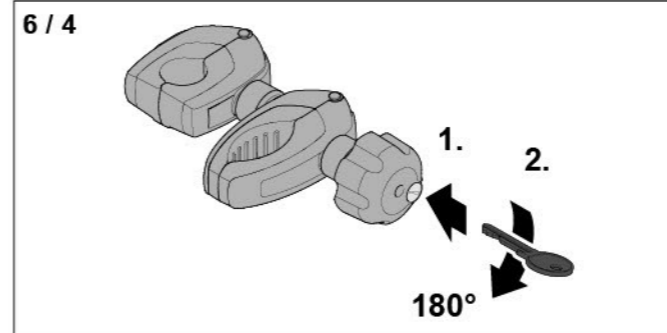
- Deux vélos doivent être montés dans les directions opposées.
- Le vélo ayant le poids supérieur doit être monté près du véhicule.
- Si seulement un vélo est transporté, il doit être monté près du véhicule.



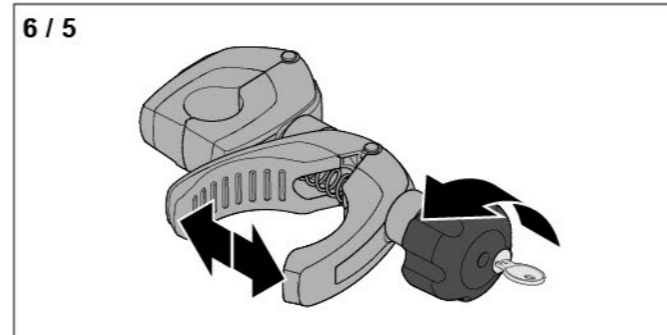
► Placer le vélo sur les rails de vélo.



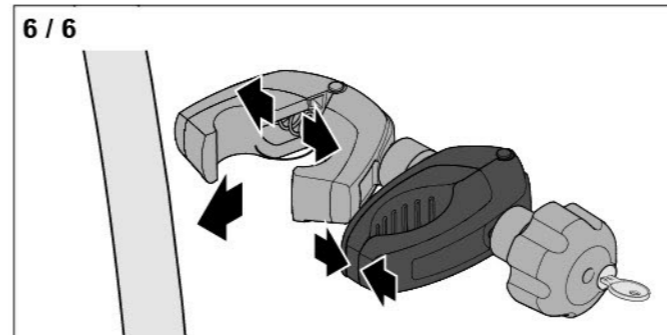
► Faire glisser les fixations de roue sur le vélo.



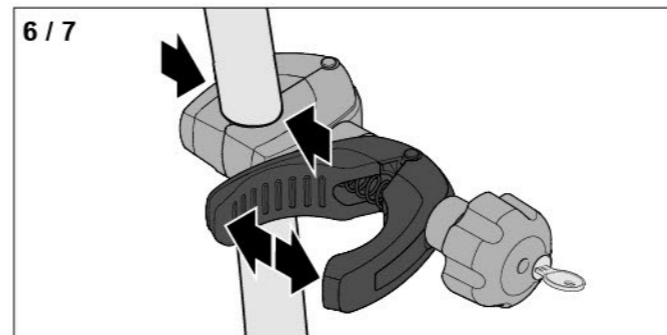
- Insérer la clé dans la serrure de l'écarteur (1).
- Ouvrir la serrure de l'écarteur (2).



► Ouvrir la pince vélo en tournant l'écrou de serrage.



► Comprimer la pince vélo pour ouvrir l'étrier de serrage.



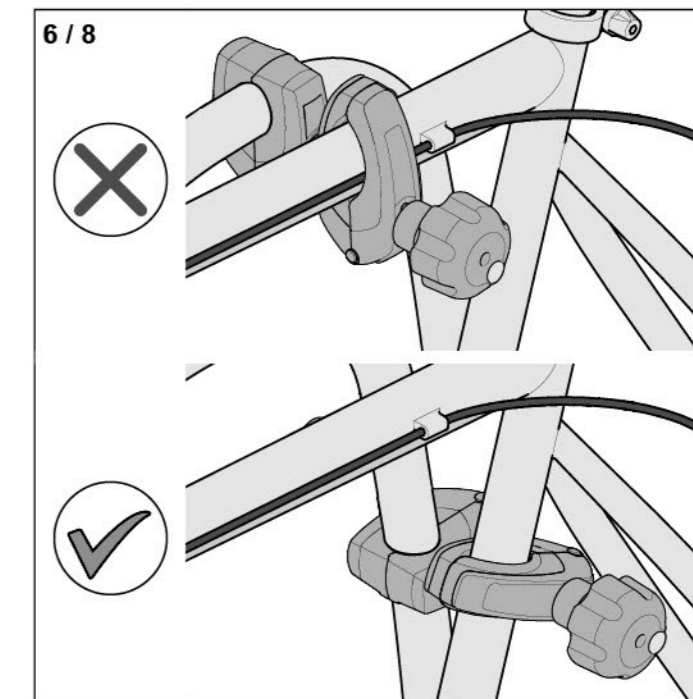
► Fixer l'étrier de serrage sur l'étrier en ouvrant la pince vélo.

### ⚠ ATTENTION !

**Risque d'endommagement du vélo !**

Des pièces sensibles (p.ex. câbles de dérailleur et de frein, cadre en carbone) peuvent être endommagées en serrant l'écarteur.

- S'assurer que le cadre du vélo est bien approprié à la fixation.
- Fixer la pince vélo uniquement sur la cadre du vélo ou sur le tube de selle.



► Choisir la position pour la fixation du vélo en toute sécurité.



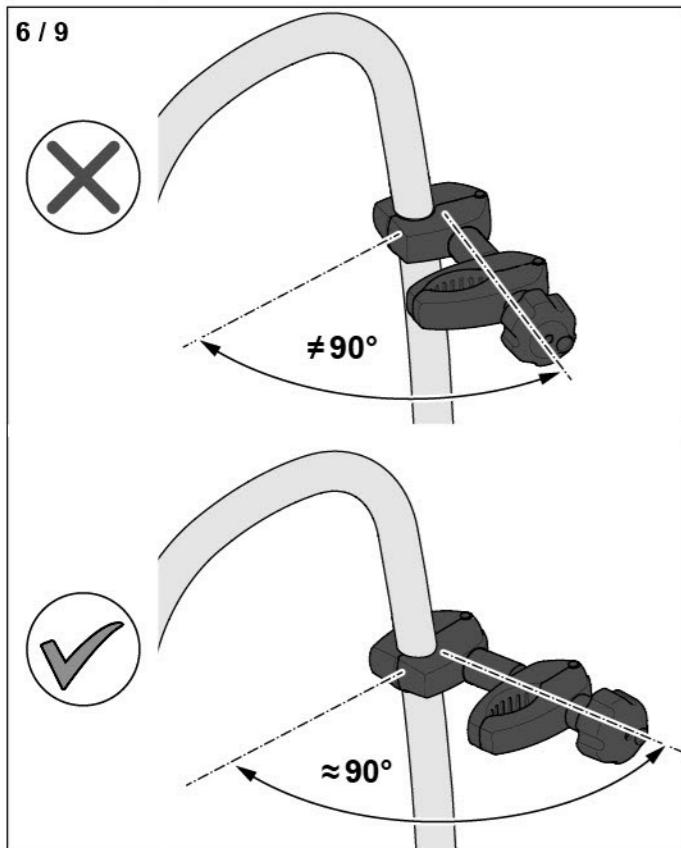
**AVERTISSEMENT !**

Risque d'accident en raison de la fixation incorrecte du porte-vélos !

Si l'écarteur n'est pas fixé correctement, le vélo peut culbutter ou tomber.

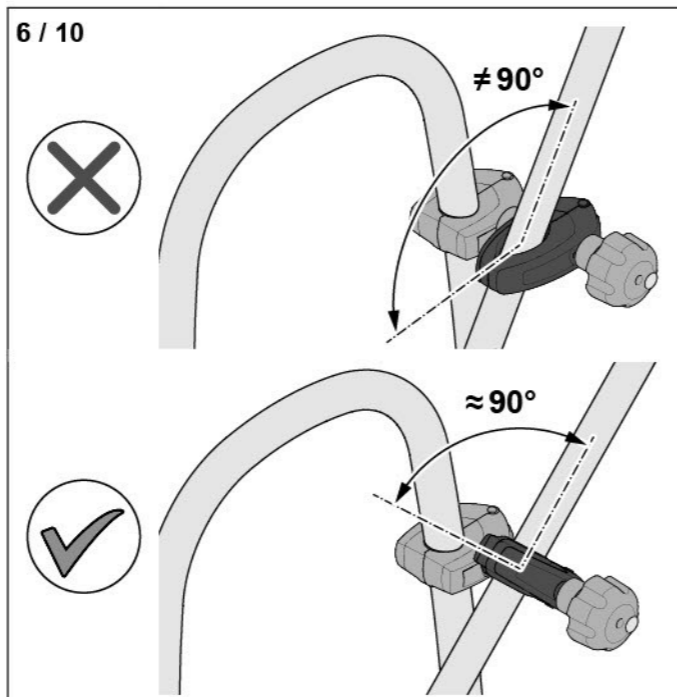
- ▶ Veiller à ce que la pince vélo soit alignée parfaitement par rapport à l'étrier.
- ▶ Veiller à ce que la pince vélo soit alignée parfaitement par rapport au cadre.
- ▶ Remplacer des pinces défectueuses sans délai.

6 / 9



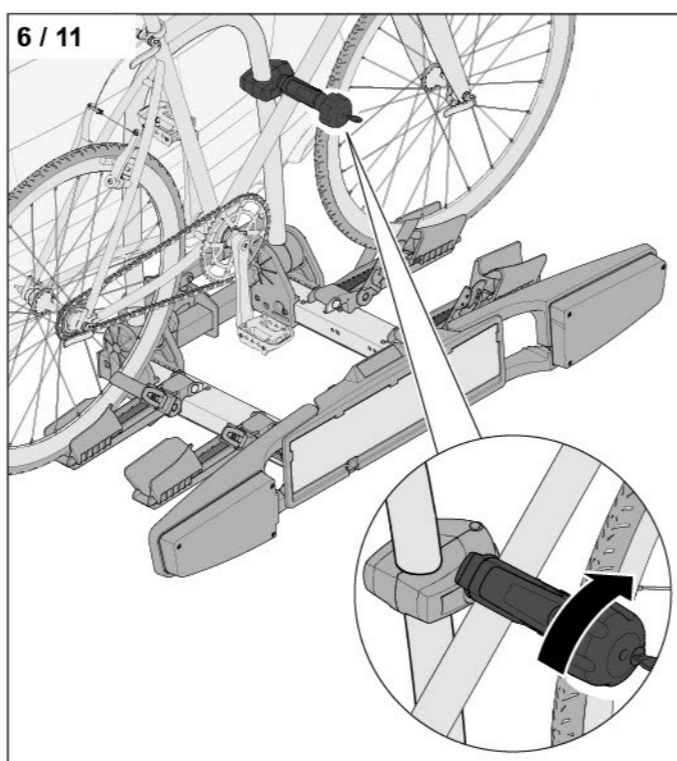
- ▶ Aligner l'écarteur par rapport à l'étrier.

6 / 10



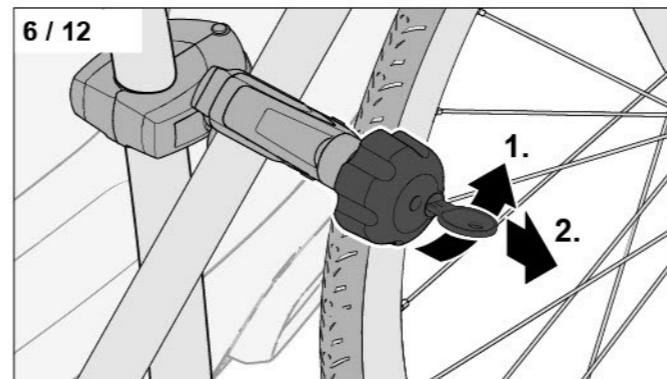
- ▶ Mettre la pince vélo autour du cadre de vélo.
- ▶ Aligner la pince vélo par rapport au cadre.

6 / 11



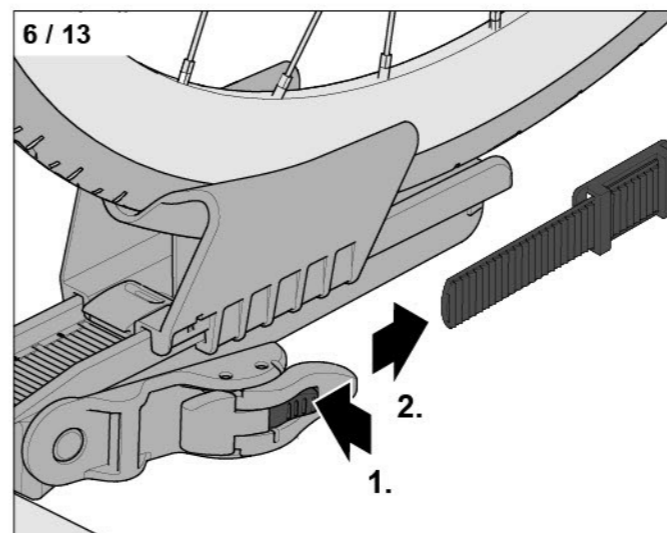
- ▶ Tourner l'écrou de serrage pour fixer le vélo avec la pince vélo.

6 / 12



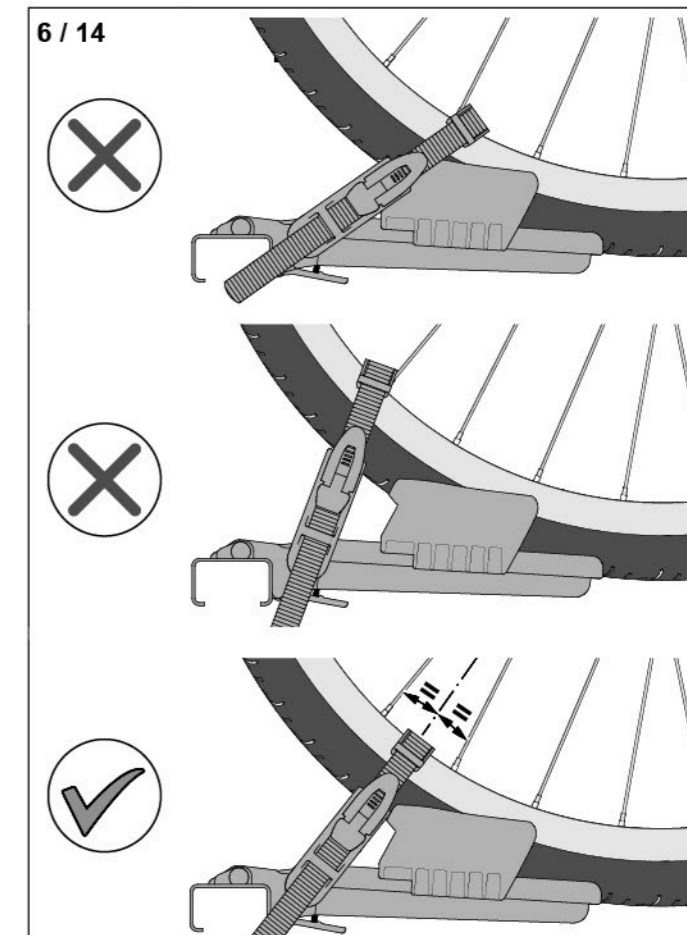
- ▶ Fermer la serrure de l'écarteur (1).
- ▶ Retirer la clé (2).

6 / 13



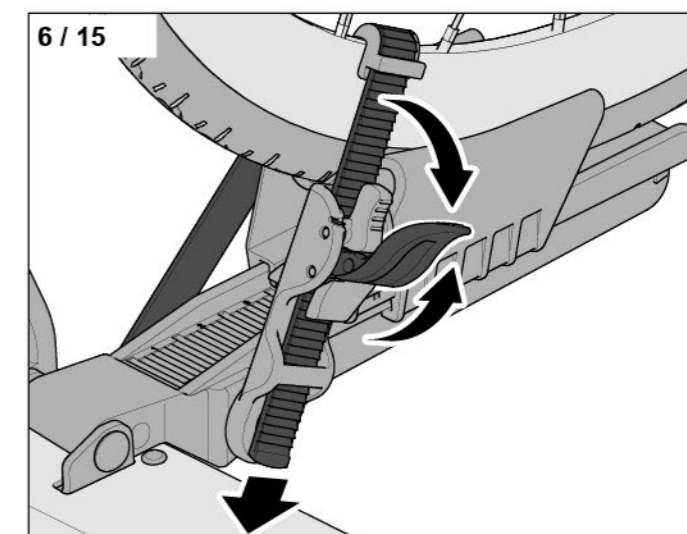
- ▶ Presser sur le déverrouillage de la courroie dentée (1).
- ▶ Extraire la courroie dentée du verrouillage de courroie dentée (2).

6 / 14



- ▶ Mettre la courroie dentée en place des deux côtés sur la jante.

6 / 15

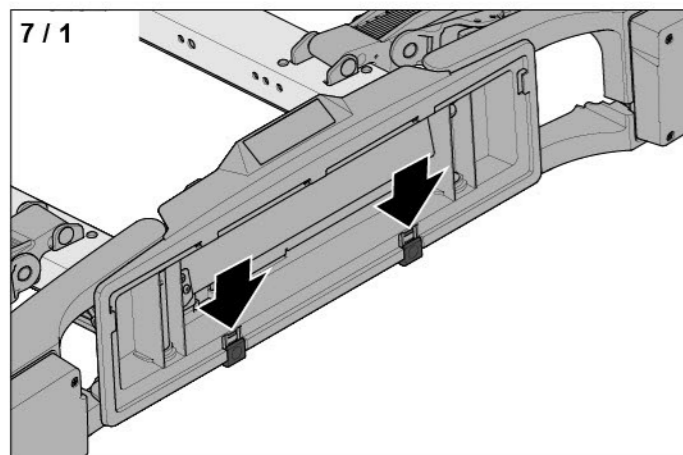


- ▶ Mettre le couvre-jante en place sur la jante.
- ▶ Introduire la courroie dentée dans le verrouillage de la courroie dentée.
- ▶ Tendre la courroie en déplaçant le verrouillage de la courroie dentée vers le haut et vers le bas.

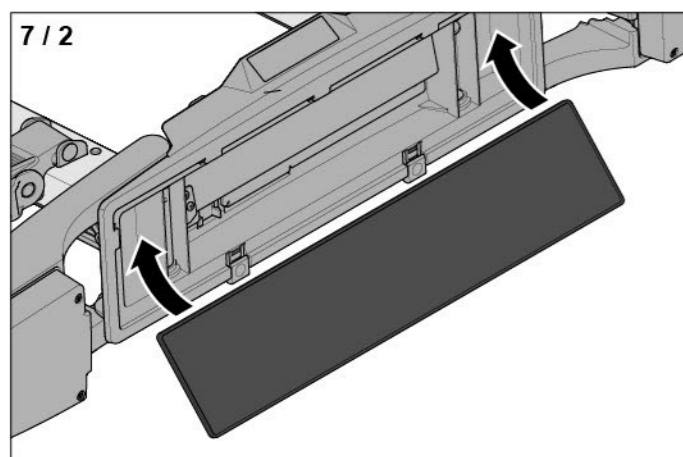
Procéder de la même manière pour fixer d'autres vélos.



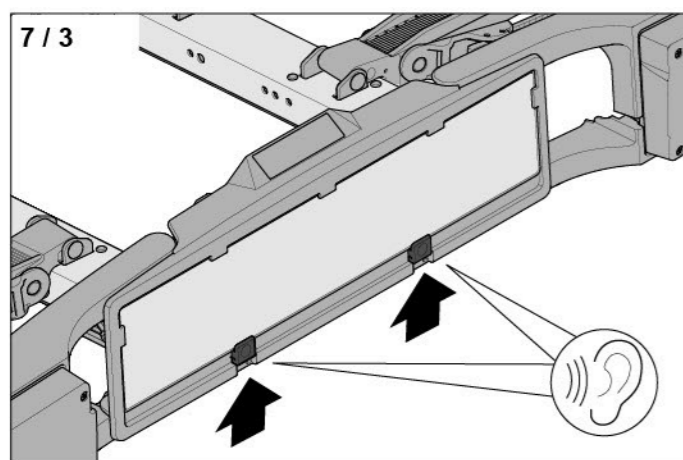
## 7. Mettre en place la plaque d'immatriculation



- S'assurer que les serre-plaques d'immatriculation soient poussés vers le bas.



- Mettre en place les plaques d'immatriculation dans le serre-plaque d'immatriculation.



- Pousser les serre-plaques d'immatriculation vers le haut (2 à 3 clics sont perceptibles).
- Veiller à ce que la plaque d'immatriculation soit bien fixée.

## 8. Basculer le porte-vélos

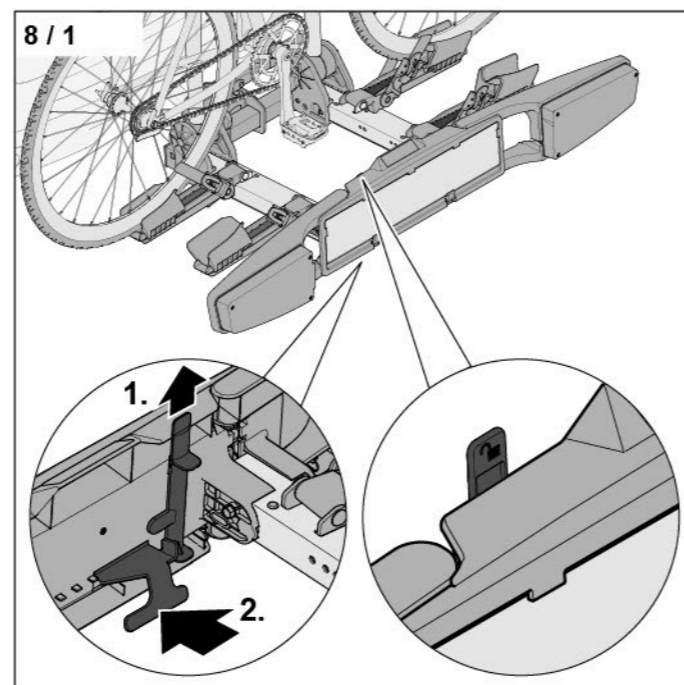
Le coffre est aussi accessible avec les vélos fixés. Le porte-vélos dispose d'une fonction de basculement, permettant d'ouvrir le clapet du coffre.

### Basculer le porte-vélos

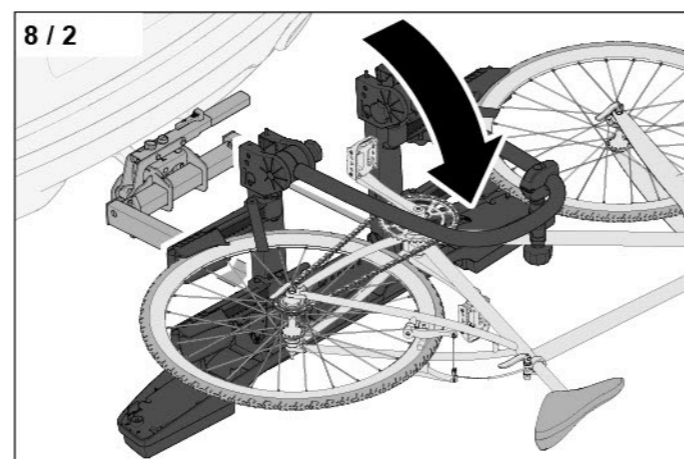
#### ⚠ ATTENTION !

**Risque d'endommagement du vélo !**  
Des guidons larges peuvent toucher la chaussée lors du basculement.

- Basculer le porte-vélos lentement et précautionneusement.



- Tirer la sécurité anti-basculement vers le haut (1).
- Saisir le levier de basculement par le bas.
- Tirer le levier de basculement (2).



- Basculer le porte-vélos du véhicule.

Il est possible d'ouvrir le coffre.

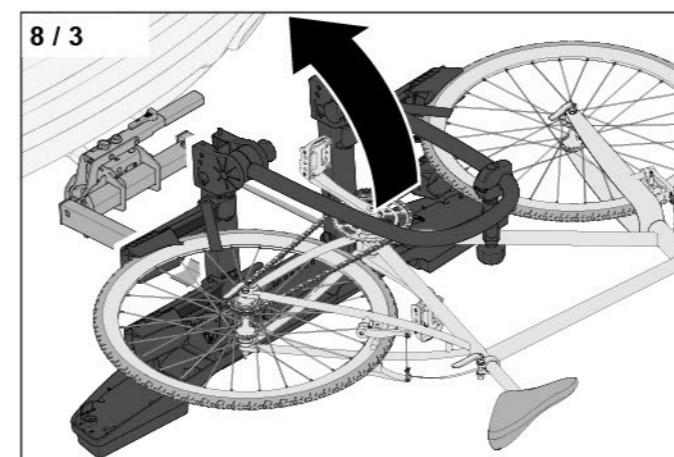
## Relever le porte-vélos

#### ⚠ ATTENTION !

**Risque de dommages du véhicule !**

Lorsque le clapet de coffre est ouvert, les vélos peuvent frapper contre le clapet du coffre en les relevant.

- Fermer le clapet du coffre avant de relever le porte-vélos.



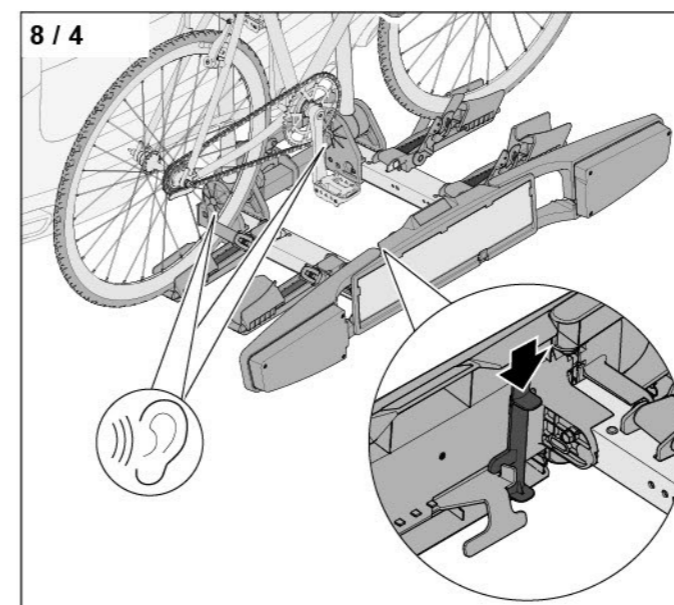
- Relever le porte-vélos.

#### ⚠ AVERTISSEMENT !

**Risque d'accidents à cause du levier de basculement non verrouillé !**

Pendant la conduite avec un levier de basculement non verrouillé, la fonction de basculement peut être déclenchée pendant le trajet.

- Après avoir relevé le porte-vélos, contrôler si le porte-vélos s'est bien encliqueté.
- Verrouiller le levier de basculement avec la sécurité anti-basculement.



- Presser la sécurité anti-basculement vers le bas.

## 9. Démontage

### 9.1 Enlever les vélos

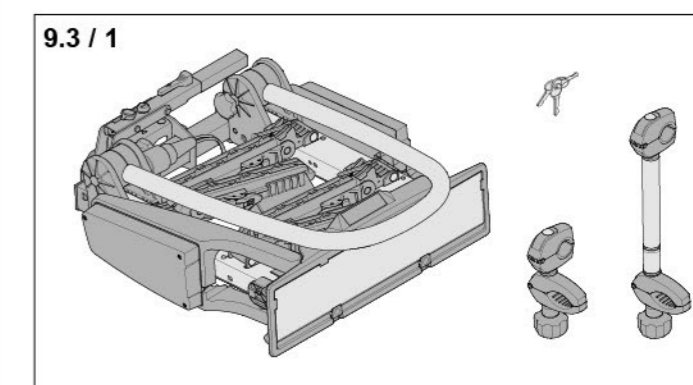
- Ouvrir la serrure de l'écarteur.
- Tourner l'écrou de serrage dans le sens inverse horaire pour ouvrir la pince vélo.
- Appuyer sur le déverrouillage de la courroie dentée pour desserrer la courroie dentée.
- Extraire la courroie dentée du verrouillage de courroie dentée.
- Enlever les vélos du porte-vélos.
- Retirer l'écarteur.

### 9.2 Replier le porte-vélos

- Mettre la courroie dentée en place autour des fixations de roue.
- Introduire les courroies dentées dans le verrouillage de la courroie dentée.
- Presser le verrouillage du rail de roue vers le haut.
- Replier les rails de roue.
- Replier l'étrier d'éclairage.
- Desserrer les poignées-étoiles pour l'étrier.
- Tourner l'étrier vers le bas.
- Serrer les poignées-étoiles pour l'étrier.

### 9.3 Démontez le porte-vélos

- Tourner le connecteur dans la prise dans le sens inverse horaire.
- Retirer le connecteur de la prise.
- Enfiler le connecteur dans le logement de prise.
- Fermer le verrouillage du levier de serrage.
- Déverrouiller le levier de serrage.
- Tirer le levier de serrage vers le haut.
- Retirer le porte-vélos.
- Presser le levier de serrage vers le bas.
- Ouvrir le verrouillage du levier de serrage.



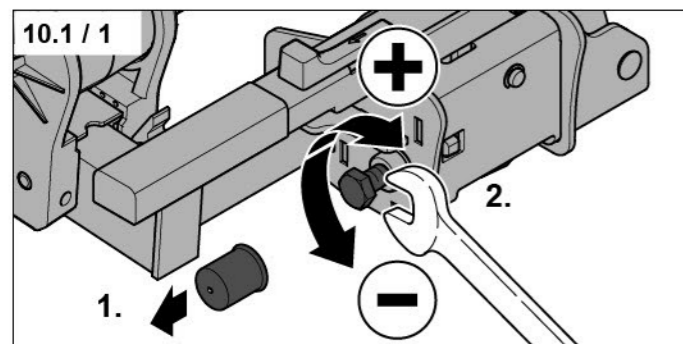
## 10. Entretien et maintenance

## 10.1 Régler la force de serrage

Contrôler la force de serrage lors de la première utilisation. Avec des attelages plus anciens ou usés, la force de serrage nécessaire peut varier.

La force de serrage est suffisante si, lors du serrage du porte-vélos sur l'attelage, le levier de serrage peut être pressé vers le bas avec une force correspondant à un poids de 35 kg - 45 kg.

Il est possible d'augmenter et de réduire la force de serrage au moyen d'une vis de réglage.



- ▶ Enlever le capuchon (1).
- ▶ Régler la force de serrage appropriée (2).
- ▶ Remonter le capuchon.

La force de serrage étant réglée :

- ▶ Presser le levier de serrage à fond vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.  
→ Fig. « 4 / 7 »
- ▶ Contrôler le bon serrage du porte-vélos sur la chape p.ex. en le tournant latéralement.

S'il est possible de déplacer le porte-vélos avec la main, il faut augmenter la force de serrage. Si nécessaire, faire contrôler le réglage de la force de serrage dans un atelier spécialisé.

## 10.2 Remplacer les ampoules

- ▶ Contacter un revendeur spécialisé ou un atelier spécialisé pour le remplacement des ampoules.

## 10.3 Entretien du porte-vélos

## ⚠ AVERTISSEMENT !

**Risque d'accident en raison du détachement ou du glissement du porte-vélos !**

La fixation peut être desserrée par les surfaces de contact graissées pour la fixation de la chape des raccords à vis graissés. Le porte-vélos ou les vélos peuvent glisser ou tomber.

- ▶ S'assurer que les surfaces de contact pour la chape soient propres et exemptes de graisse.
- ▶ Ne jamais lubrifier ou graisser les raccords à vis.

## ⚠ ATTENTION !

**Risque d'endommagement à cause du nettoyage incorrect !**

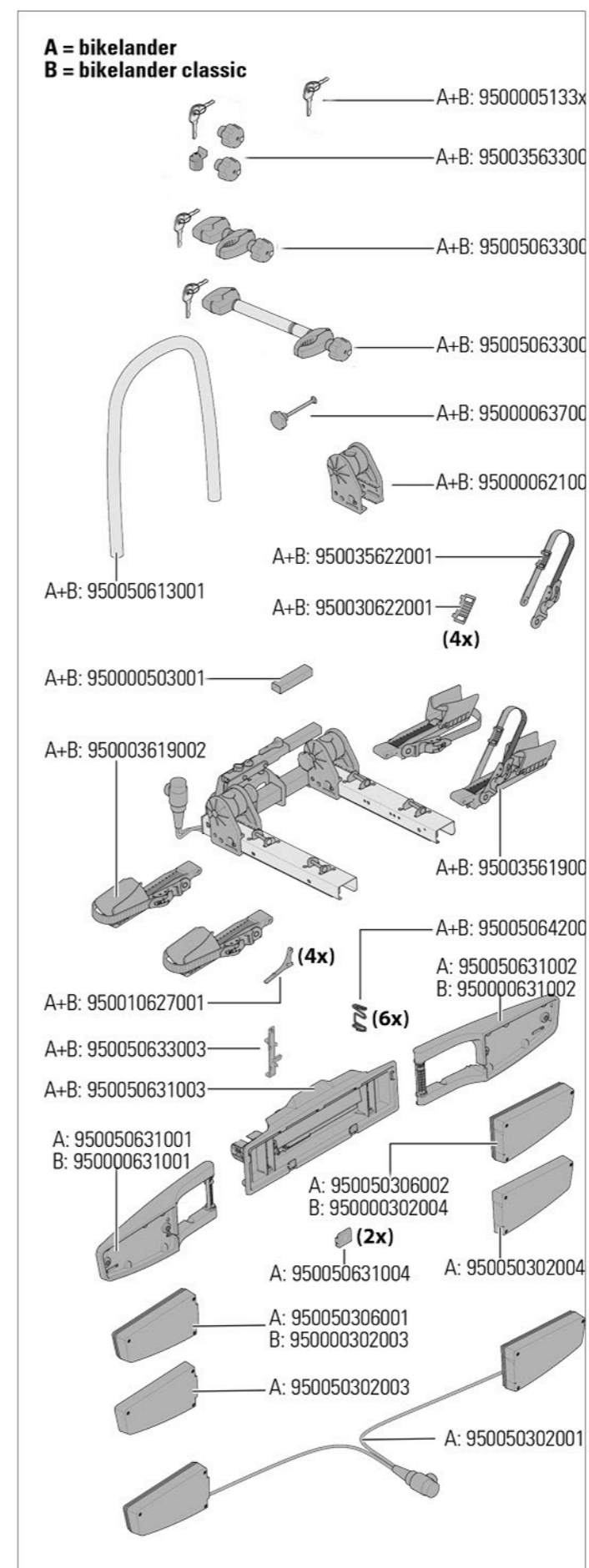
Des nettoyeurs haute pression, abrasifs ou produits de nettoyage agressifs peuvent endommager le porte-vélos.

- ▶ Nettoyer le porte-vélos avec de l'eau et de shampoing pour voiture.

Entretien du porte-vélos de la manière suivante :

- ▶ Nettoyer le porte-vélos à des intervalles réguliers.
- ▶ Enlever le sel et la saleté après l'utilisation en hiver.
- ▶ Appliquer de l'huile sans résine sur les serrures tous les 100 cycles de verrouillage, mais au moins tous les 2 mois. Actionner ensuite les serrures à plusieurs reprises.

## 11. Pièces de rechange



## 12. Garantie produit

Cher client,

En acquérant ce produit Westfalia, vous avez choisi un produit de très grande qualité.

La société Westfalia Automotive GmbH s'engage donc par la présente déclaration à offrir une garantie sur ce produit Westfalia aux conditions mentionnées pour une durée de cinq (5) ans.

Cette garantie produit s'applique aux conditions suivantes :

- Vous êtes normalement domicilié en Europe.
- Ce produit Westfalia a été fabriqué par la société Westfalia Automotive GmbH qui vous l'avez acquis en tant que produit neuf.
- Vous avez vérifié après l'achat que ce produit Westfalia ne présente pas de défaut et signalé les défauts éventuels au vendeur auprès duquel vous l'avez acheté.

Lorsque les conditions de garantie énumérées dans cette déclaration sont remplies, vous êtes en mesure de faire valoir des droits auprès de la société Westfalia Automotive GmbH, si

- des défauts de construction, de matériau ou de traitement relevant de la responsabilité de la société Westfalia Automotive GmbH entravent notablement l'utilisation normale de ce produit Westfalia et
- une limitation de l'utilisation due à un entretien insuffisant, une utilisation non conforme à la destination ou aux dispositions, ou alors des conditions ambiantes particulières ou conditions d'utilisation extraordinaires sont exclues et
- vous permettez à la société Westfalia Automotive GmbH d'examiner le produit sur place.

Pour répondre à vos revendications résultant de cette garantie produit, la société Westfalia Automotive GmbH peut, au choix,

- réparer ou remplacer un produit Westfalia défectueux, ou
- rembourser la valeur actuelle du produit Westfalia (la valeur actuelle est le prix d'achat d'origine moins 15 % par année entamée après l'achat).

Vos droits à dédommagement découlant de cette garantie sont prescrits après un an suivant le dépôt de la demande de dédommagement auprès de la société Westfalia Automotive GmbH. La durée de validité de la garantie, cinq (5) ans, est une durée limitative qui débute lors de l'achat de ce produit Westfalia et ne sera en aucun cas prolongée par la prestation de mesures résultant de la garantie.

Toute autre revendication est exclue de cette garantie. Dans la mesure où la société Westfalia Automotive GmbH ne se rend pas coupable de mettre en danger la vie, l'intégrité corporelle ou la santé de personnes, ou n'enfreint pas par négligence d'autres obligations de cette garantie produit, l'acheteur ne peut faire valoir aucun droit à dédommagement vis-à-vis de la société Westfalia Automotive GmbH.

Vos droits vis-à-vis du vendeur auprès duquel vous avez acheté ce produit Westfalia tels qu'ils sont définis par le contrat de vente, notamment vos droits concernant les vices de la chose, ne sont pas concernés par cette garantie produit.



Westfalia-Automotive GmbH  
Am Sandberg 45  
33378 Rheda-Wiedenbrück

[www.westfalia-automotive.com](http://www.westfalia-automotive.com)  
[www.bikelander.de](http://www.bikelander.de)  
[www.bikelander.eu](http://www.bikelander.eu)

